INSTALLING & USING VUTAM3 IN WIN2K, XP & VISTA

(For typing Unicode Tamil, the VUTAM way)

INSTALL. (One time)

Visit site: http://sarovar.org/projects/keytrans

Open vutam3.exe (203k). Auto installed. May also be saved and executed, with similar results.

Go to folder, Program Files in your system disc (My computer). Go to folder KeyTransU in it. There you will find : KeyTransU.exe, KeytransU.dll, UTAM.ttf, ReadMe.txt and 5 map files. Copy / install UTAM.ttf file in your system's (My Computer) Windows/Fonts folder. Select (Left click) ReadMe.txt and open / execute (press Enter key) it. Read the ReadMe.txt file.

Close all folders and files. In the Desk top icons, you will find a new icon by name, vutam3.

Installation is complete.

USE. (As & when required) ====

Enable / Disable:

Select (left click) the vutam3 icon of the desktop, and execute (press ENTER key) it. You will find a new, black, keyboard icon in the System Tray (right bottom of screen). Now, VUTAM Type_As_You_Write is ready for use for Tamil (Tamil Enabled).

Right click the tray icon and left click at Disable, to type in English. Alternately, press Alt + 0 to disable.

In the My Documents folder, create a new (or open an existing) RTF or DOC file. Open it for typing, if not already done. In the Format/Font option (Dropdown Menu), select UTAM. Right click the tray icon and left click Enable, to type in Tamil. Alternately, you may enable by pressing Alt + 1.

Keyboard Layout:

There are 4 baskets in any keyboard: 1st: NORMAL; 2nd: SHIFT; 3rd: CTRL+ALT and 4th SHIFT+CTRL+ALT.

In vutam3, Tamil is in first 3 and English small in 4th. Every basket has 4 rows from ` to /. Now, in the opened file, press every key, one after another, row after row and basket after basket, to get the VUTAM layout in the file. Eg.: k is ka in NORMAL; k is ku in SHIFT and k is

kuu in CTRL+ALT & k is k in 4th.

You may now be aware that all vowels of English, correspond to those of Tamil; y is for ye. All long vowels are in corresponding SHIFT; all Tamil consonants almost correspond to those of English; vada mozi letters are in s, S, h, j & J, with their hooks in H & 3rd h; nja is in \; pulli is in ' and kaal is in /. Tamil u and U vowel marked consonants, written in one go, are in SHIFT and CTRL+ALT respectively. f is La; b is Na; x is Ra; w is ya etc. 3rd basket has Tamil numerals and abbreviations too!

NOTE: To enable quick typing, the latest map employs space space to emulate CTRL+ALT keys.

Actual use:

Using the knowledge of the keyboard layout, you may type in Tamil / English, in the newly created WordPad (RTF) / DOC file, with vutam3 enabled. Before closing, File/Save As has to be Unicode or RTF or UTF-8 format. This is essential, to avoid wasting your time and effort! After saving, you may close the file.

Right click the tray icon, then left click at Exit, to exit VUTAM3 from the System Tray.

The "using" is now complete.

You can also use vutam3 in all componants of the Office suite, from now on, with vutam3 enabled.

Use with InternetExplorer / OutlookExpress (Both are inter-linked).

InternetExplorer: (One time settings)

Open the internetExplorer. In View/Encoding select UTF-8, Auto Select, Left To Right Document. In the InternetExplorer's Tools/Internet Options, under Fonts/ Language Script, for Latin based, select UTAM. And, under Tools/Options/Fonts/Language Script, for Tamil (Dropdown Menu), select UTAM. Again, in the Tools/Options/ Languages (Dropdown Menu), Add Tamil (ta).

Use in Internet Explorer: (vutam3 enabled)

Open IE; enable vutam3; visit any site; & type, when required to type in Tamil.

OutlookExpress: (One time settings)

Open the OutlookExpress. Under View/Encoding, select UTF-8, Left To Right Document.

Under Tools/Options/Read:

Fonts: Unicode; Proportional width: UTAM. Size: Medium. Encoding: UTF-8. Set As Default: Unicode. International Settings: Use default Encoding.

Under Tools/Options/Send:

InterNational Settings: Default Encoding: Unicode UTF-8. Mail Sending Format: HTML/ Encode Text Using: Quoted Printable.

Use in OutlookExpress: (vutam3 enabled)

Open OE; enable vutam3; in New Message or Forward or Reply: type, when required to type in Tamil.

Use with NotePad text files: (vutam3 enabled)

If, what you type in Tamil, does not appear properly (ai, u, & ye vowel marks):

(A) If you have the WINDOWS installation CD: (One time settings)Under Control Panel/ Regional Language Settings, click Enable ComplexScripts (XP) or Indic (2K); insert the CD when asked for by the screen.After enabling, you may have to restart your machine, for the changes to take effect. In Vista, Tamil is already enabled.After enabling, you can type Tamil in NotePad too, with vutam3 enabled.Save your work as UTF-8.

(B) If you do not have the Installation CD: (As & when required) Type in a new WordPad(RTF) file. Save as RTF or Unicode Format, as appropriate. You may even open an existing NotePad file with WordPad and type. (vutam3 enabled, before typing in Tamil)

Further help:

Try at: www.ezilnila.com, and tamilulagam of Yahoogroups.

Enjoy typing Unicode Tamil, the VUTAM way!